

1

# Media Russian VOCABULARY

Read the News in Russian

Politics

Crime

Art

прессу

политика



# Media Russian Vocabulary

Book 1



lingualism

© 2024 by Matthew Aldrich

The author's moral rights have been asserted.

All rights reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission of the publisher.

ISBN: 978-1-962752-02-2

website: [www.lingualism.com](http://www.lingualism.com)

email: [contact@lingualism.com](mailto:contact@lingualism.com)

Written by Artem Orlov and Matthew Aldrich  
Edited by Polina Volkova and Matthew Aldrich  
Cover design by Matthew Aldrich

**Disclaimer:**

This publication is designed exclusively as a language educational resource. The contents of this book, which include sentences and texts, typically do not reflect or comment on real situations, whether historical or contemporary. When real events, individuals, or organizations are referenced, the specifics may not always uphold factual accuracy.

Where certain names or trademarks may appear, they are used strictly for educational purposes. They do not imply any affiliation with or endorsement by the respective rights holders and should not be considered as infringement.

Opinions expressed in the content are ascribed to fictional characters and journalists and do not necessarily reflect the views of the book's contributors or publisher. These opinions are included solely to mimic realistic language use in media settings and do not intend to endorse, critique, or influence real-world ideologies.

By using this book, readers acknowledge that it is for language education, not a source of reliable real-world information. Any errors or inaccuracies are unintentional and do not detract from the book's purpose as a language-learning tool.



# Table of Contents

Introduction.....	iii
How to Use This Book.....	iv
<b>Unit 1 Politics and Government.....</b>	<b>1</b>
<b>1.1 National Politics and Governance .....</b>	<b>2</b>
<b>1.1.1 Political Parties and Factions.....</b>	<b>2</b>
1.1.1.1 Mini-Articles.....	10
1.1.1.2 Interview with a Politician .....	13
1.1.1.3 Informative Article: Political Parties in the United States.....	15
<b>1.1.2 Elections and Electoral Systems .....</b>	<b>17</b>
1.1.2.1 Mini-Articles.....	26
1.1.2.2 Informative Article: Presidential Elections in Russia .....	28
<b>1.1.3 Constitution and Legal System .....</b>	<b>30</b>
1.1.3.1 Mini-Articles.....	38
1.1.3.2 Informative Article: The System of Government in Russia .....	41
1.1.3.3 Informative Article: The System of Government in the United States.....	42
<b>1.2 International Relations and Diplomacy .....</b>	<b>44</b>
<b>1.2.1 Bilateral Relations Between Countries.....</b>	<b>44</b>
1.2.1.1 Mini-Articles.....	54
1.2.1.2 Historical Account: The Yalta Conference.....	57
<b>1.2.2 Multilateral Organizations and Diplomacy .....</b>	<b>59</b>
1.2.2.1 Mini-Articles.....	66
1.2.2.2 Analytical Article: Perspectives on NATO.....	69
<b>1.2.3 Conflict Resolution and Peacekeeping.....</b>	<b>70</b>
1.2.3.1 Mini-Articles.....	84
1.2.3.2 Article: Conflict Resolution and Peacekeeping in Ukraine.....	86
<b>1.2.4 Humanitarian Aid and Disaster Relief .....</b>	<b>88</b>
1.2.4.1 Mini-Articles.....	100
1.2.4.2 Interview with an Aid Worker.....	103
<b>Unit 2 Crime.....</b>	<b>107</b>
<b>2.1 Violent Crime .....</b>	<b>110</b>
<b>2.1.1 Murder and Homicide.....</b>	<b>110</b>
2.1.1.1 Mini-Articles.....	114
2.1.1.2 Police Report.....	117
2.1.1.3 Conversation About a Crime.....	120
<b>2.1.2 Assault and Domestic Violence .....</b>	<b>121</b>
2.1.2.1 Mini-Articles.....	126
2.1.2.2 Court Report .....	129
<b>2.1.3 Abductions and Ransoms .....</b>	<b>132</b>
2.1.3.1 Mini-Articles.....	138
2.1.3.2 Historical Report: The Kidnapping of Ivan Kaspersky.....	140
<b>2.2 Property Crimes .....</b>	<b>142</b>
<b>2.2.1 Theft and Robbery .....</b>	<b>142</b>

2.2.1.1 Mini-Articles.....	147
2.2.1.2 Public Service Announcement.....	150
<b>2.2.2 Fraud and Embezzlement .....</b>	<b>151</b>
2.2.2.1 Mini-Articles.....	158
2.2.2.2 Historical Account: The Bernie Madoff Scandal.....	161
<b>2.2.3 Vandalism and Arson .....</b>	<b>163</b>
2.2.3.1 Mini-Articles.....	169
2.2.3.2 Editorial on Vandalism.....	171
<b>2.3 Drug-related Crimes.....</b>	<b>173</b>
<b>2.3.1 Possession and Usage .....</b>	<b>175</b>
2.3.1.1 Mini-Articles.....	180
2.3.1.2 Public Service Announcement.....	182
<b>2.3.2 Drug Manufacturing, Trafficking, and Dealing .....</b>	<b>184</b>
2.3.2.1 Mini-Articles.....	193
2.3.2.2 TV Show Overview: Breaking Bad.....	196
<b>2.3.3 Driving Under the Influence.....</b>	<b>197</b>
2.3.3.1 Mini-Articles.....	205
2.3.3.2 Informative Article: Drinking and Driving.....	207
<b>Unit 3 Arts and Entertainment.....</b>	<b>211</b>
<b>3.1 Performing Arts .....</b>	<b>212</b>
<b>3.1.1 Theater and Drama .....</b>	<b>212</b>
3.1.1.1 Mini-Articles.....	222
3.1.1.2 Theater Critic’s Review.....	224
<b>3.1.2 Music and Dance .....</b>	<b>226</b>
3.1.2.1 Mini-Articles.....	239
3.1.2.2 Informative Article: Dance.....	242
3.1.2.3 Informative Article: Music.....	244
<b>3.1.3 Film and Television .....</b>	<b>247</b>
3.1.3.1 Mini-Articles.....	261
3.1.3.2 Interview with a Director.....	264
<b>3.2 Visual Arts .....</b>	<b>267</b>
<b>3.2.1 Painting, Sculpture, and Photography.....</b>	<b>267</b>
3.2.1.1 Mini-Articles.....	281
3.2.1.2 Critics’ Reviews .....	284
<b>3.2.2 Graphic Design and Illustration .....</b>	<b>287</b>
3.2.2.1 Mini-Articles.....	299
3.2.2.2 University Course Descriptions.....	302
<b>3.2.3 Architecture and Urban Design .....</b>	<b>305</b>
3.2.3.1 Mini-Articles.....	318
3.2.3.2 Interview with an Architect and a Designer.....	321
<b>3.2.4 Fashion .....</b>	<b>325</b>
3.2.4.1 Mini-Articles.....	340
3.2.4.2 Historical Account: Fartsovka .....	342

# Introduction

**Media Russian Vocabulary** is a series specially designed to bridge the gap between **intermediate** learning and reading real-world Russian news articles. These books are intended to make the often-daunting journey into Russian media literacy not only accessible, but engaging and enjoyable.

In our experience, many learners find themselves stuck in a language learning plateau, where they can handle classroom scenarios but are left feeling overwhelmed by the complexity of authentic, native-speaker materials, such as news articles. That is exactly where this book series comes in. Each volume is structured to help you scale that seemingly daunting wall by presenting carefully selected vocabulary and controlled texts that emulate the style and complexity of real-world Russian media.

In this first book of the series, we will navigate through three distinct units: Politics, Crime, and Art. Each unit is further broken down into manageable sections and subsections. Subsections introduce you to key vocabulary in context, helping you understand not only the meaning of the words but also their appropriate use. As an additional aid to word recognition and correct pronunciation, all Russian content in the book contains **accent marks**. You will find **English translations** for all Russian content, which allows for better comprehension and learning, plus **audio tracks** to help you get a firm grasp on pronunciation and listening comprehension.

This dynamic approach, combining the introduction of **topical vocabulary** with **example sentences** and end-of-section practice **texts**, ensures you are not just memorizing words, but actively learning to use them in context. Over time, this exposure will greatly increase your confidence and proficiency in reading actual media Russian-style texts.

While the volumes are numbered, they are not incremental in learning level. They simply cover different topics. Feel free to pick any book from the series that aligns with your interest in a particular theme or topic. We hope you find this approach as empowering and rewarding as we do.

## Acknowledgments

This series would not have been possible without the dedicated work of some exceptional individuals. I would like to express my deepest gratitude to Artem Orlov for his invaluable contributions in compiling the extensive vocabulary list and crafting the example sentences and texts. Artem's insights and expertise in the Russian language have been fundamental in shaping this book.

Likewise, I would like to extend my heartfelt thanks to Polina Volkova for her meticulous editing and proofreading of our materials. Her thoughtful feedback and suggestions have significantly elevated the quality and usability of this series. Likewise, her diligence and dedication have been indispensable in shaping the final product.

–Matthew Aldrich

# How to Use This Book

**Media Russian Vocabulary** is a versatile, flexible tool that can adapt to your personal learning style, immediate needs, and specific interests. Here's how to make the most of it:

## Follow Your Interests

The organization of the book allows you to chart your own learning path. Feel free to delve into any unit that piques your interest or aligns with your immediate learning needs. There is no strict order to follow; every path leads to enrichment.

## Understand the Structure

**Vocabulary Lists:** Vocabulary lists serve as your first contact with the topic-specific words and phrases. Each vocabulary item is followed by its English translation and then an example sentence to demonstrate its use in context. For verbs, the imperfective form is followed by its perfective equivalent when both forms are in common usage.

**End-of-Section Texts:** Following the vocabulary lists, you'll encounter different kinds of texts, including mini-articles, news reports, interviews, and more. These texts aim to immerse you in a variety of real-world contexts, further reinforcing the vocabulary and enhancing your reading proficiency.

## Engage in Self-Discovery

We've consciously decided not to include traditional exercises such as multiple-choice or true-false questions. Instead, we promote a self-discovery approach, empowering you to actively engage with the material.

To effectively analyze the texts, try to identify the vocabulary from the lists in the actual context. Notice how these words interact with each other, what collocations they form, and how they contribute to the overall meaning of the text. As you progress through the content, you may notice that the English translations for certain vocabulary items in the example sentences and texts sometimes differ from those presented in the vocabulary lists. Far from an oversight, this is an intentional aspect of the methodology. Our aim here is to encourage you to ponder more deeply on the meanings of words and the nuances in their usage.

As for vocabulary organization, we encourage you to keep a dedicated notebook. Classify and group words according to logical categories that make sense to you – be it themes, synonyms, antonyms, or even words with related roots. This personalized lexical resource will greatly aid your recall and application of vocabulary.

### Utilize the Audio Tracks

The accompanying audio tracks can be used in conjunction with the text or separately for additional listening practice. You can listen before, during, or after reading the texts, depending on your individual preference. They are designed to help improve your listening comprehension and pronunciation. Each section in the book is preceded by its track number.

Visit [www.lingualism.com/audio](http://www.lingualism.com/audio), where you can find the free accompanying audio to download or stream (at variable playback rates).



### Expand Your Vocabulary

One of the key strengths of this book is the wealth of vocabulary embedded within its pages beyond the given lists. Each section is filled with relevant vocabulary items not explicitly listed as vocabulary items. These additional vocabulary treasures can be found within the example sentences and texts. We encourage you to be an active explorer, seeking them out and adding them to your notes. The more you interact with the texts, the more you will uncover additional topical vocabulary to bolster your Russian language repertoire.

### Happy Learning!

Remember, the journey of language learning is not a linear one. It's a process of exploration, discovery, and personal growth. We hope this book will serve as your faithful companion on this fascinating voyage into the vibrant world of Russian media.

Sample



# Unit 1

## Politics and Government

In this unit, we'll explore the dynamic and intriguing world of **Politics and Government**. This unit provides you with a robust vocabulary set and contextually rich materials, giving you the skills and confidence to navigate this complex and essential area of Russian media.

Understanding the political vocabulary in Russian can open up new dimensions of the language for you. Whether it's following international news, engaging in academic research, or participating in advanced conversations, this politically-themed vocabulary will serve as a powerful tool in your Russian language arsenal.

In the first section of this unit, we delve into **National Politics and Governance**. Here, we will explore the ins and outs of political parties and factions, examine the terminology surrounding elections and electoral systems, and tackle vocabulary related to legal systems. With these, you'll be able to understand and discuss the fundamental aspects of domestic politics in Russian-speaking countries.

Next, we'll shift our lens to a global scale in the second section, **International Relations and Diplomacy**. This section introduces you to the language of bilateral relations between countries and the intricacies of multilateral organizations and diplomacy. We'll also cover key vocabulary for conflict resolution, peacekeeping, and the critically important realm of humanitarian aid and disaster relief.

By the end of this unit, you will have a solid foundation in the vocabulary used to discuss politics and government in Russian media. This will allow you to engage more fully with news articles on this topic, and to gain a deeper understanding of the political issues that shape our world.

# 1.1 National Politics and Governance

## 1.1.1 Political Parties and Factions

Track 1

**альянс** – **alliance** В новом альянсе между двумя партиями уже видны разногласия. The new alliance between the two parties already shows disagreements.

**большинство** – **majority** После последних выборов правящая партия потеряла большинство в парламенте. The ruling party lost its majority in the parliament after the latest elections.

**внутренние реформы** – **internal reforms** Внутренние реформы в партии направлены на улучшение её имиджа среди избирателей. Internal reforms in the party are aimed at improving its image among voters.

**внутренняя борьба за власть** – **internal power struggle** Внутренняя борьба за власть привела к расколу в партии. The internal power struggle led to a split in the party.

**внутренняя критика** – **internal criticism** Внутренняя критика лидера партии вызвала оживлённые дискуссии среди её членов. Internal criticism of the party leader sparked lively discussions among its members.

**внутрипартийные споры** – **intra-party disputes** Внутрипартийные споры по вопросу миграционной политики продолжаются уже несколько месяцев. Intra-party disputes on the issue of migration policy have been ongoing for several months.

**возглавлять/возглавить** – **to lead, govern (a party, etc.)** Новый лидер возглавил партию после отставки прежнего председателя. The new leader took over the party after the previous chairman's resignation.

**вопрос внутри партии** – **an issue within a party** Вопрос внутри партии о поддержке реформы здравоохранения вызвал жаркие дебаты. The issue within the party regarding the support of healthcare reform sparked heated debates.

**главная оппозиционная партия** – **main opposition party** Главная оппозиционная партия выдвинула нового кандидата на пост президента. The main opposition party nominated a new candidate for the presidency.

**движение** – **movement** Новое политическое движение набирает популярность среди молодёжи. The new political movement is gaining popularity among the youth.

**Демократическая Партия – Democratic Party** Лидер Демократической Партии выступил с заявлением о необходимости реформ. The leader of the Democratic Party made a statement about the need for reforms.

**Единая Россия – United Russia** Единая Россия предложила новый законопроект по социальной поддержке населения. United Russia proposed a new bill on social support for the population.

**избирательный альянс – electoral alliance** Избирательный альянс оппозиционных партий усилил свои позиции на выборах. The electoral alliance of opposition parties strengthened its positions in the elections.

**коалиционная партия – coalition party** Коалиционная партия заявила о намерении выйти из правительства. The coalition party announced its intention to leave the government.

**коалиционное правительство – coalition government** Коалиционное правительство столкнулось с трудностями при принятии бюджета. The coalition government faced difficulties in passing the budget.

**коалиция – coalition** Для борьбы с коррупцией была сформирована новая коалиция. A new coalition has been formed to fight corruption.

**коммунист – communist** Коммунист призвал к национализации крупных предприятий. The communist called for the nationalization of large enterprises.

**коммунистическая партия – communist party** Коммунистическая партия выдвинула своего кандидата на пост президента. The Communist Party nominated its candidate for the presidency.

**Коммунистическая Партия Российской Федерации (КПРФ) – Communist Party of the Russian Federation (CPRF)** КПРФ предложила вернуть старую систему образования. The CPRF proposed to return the old education system.

**консервативная партия – conservative party** Консервативная партия получила большую поддержку на последних выборах. The Conservative Party received significant support in the recent elections.

**консервативный – conservative** Консервативный подход к экономике был поддержан большинством избирателей. The conservative approach to the economy was supported by the majority of voters.

**лёвые силы** – **left forces** Лёвые силы объединились для проведения митинга в столице. The left forces united to hold a rally in the capital.

**лёвый (лёвый фланг)** – **left(-wing)** На левом фланге партии усилились радикальные настроения. Radical sentiments have intensified on the left wing of the party.

**либеральная партия** – **liberal party** Либеральная партия предложила новую программу реформ. The Liberal Party proposed a new reform program.

**либерально-демократическая партия России (ЛДПР)** – **Liberal Democratic Party of Russia (LDPR)** ЛДПР активно выступает за снижение налогов для малого бизнеса. The LDPR actively advocates for tax cuts for small businesses.

**либеральный** – **liberal** Либеральные политики призвали к увеличению свободы прессы. Liberal politicians called for increased press freedom.

**лидер партии** – **party leader** Лидер партии выступил на пресс-конференции с заявлением о новых инициативах. The party leader spoke at a press conference with a statement about new initiatives.

**лидер фракции** – **faction leader** Лидеры фракций договорились о совместной работе над законопроектом. The faction leaders agreed to work together on the bill.

**лояльная фракция** – **loyal faction** Лояльные фракции в парламенте поддержали инициативы президента. Loyal factions in the parliament supported the president's initiatives.

**меньшинство** – **minority** Партии меньшинства требуют равного представительства в комитетах. Minority parties demand equal representation in committees.

**националист** – **nationalist** Радикальные националисты организовали митинг в поддержку своих требований. Radical nationalists organized a rally in support of their demands.

**национальное движение** – **national movement** Национальные движения играют важную роль в политической жизни страны. National movements play an important role in the political life of the country.

**независимый** – **independent** Независимый кандидат неожиданно стал лидером гонки. The independent candidate became the unexpected front-runner in the race.

**общественное мнение** – **public opinion** Изменение общественного мнения повлияло на результаты выборов. The shift in public opinion influenced the election results.

**объединённая оппозиция** – **united opposition** Объединённая оппозиция планирует провести митинг в поддержку реформ. The united opposition plans to hold a rally in support of the reforms.

**объединяться/объединиться** – **to unite** Политические партии решили объединиться для совместной борьбы с коррупцией. The political parties decided to unite to jointly fight corruption.

**оппозиционная коалиция** – **opposition coalition** Оппозиционная коалиция выступила с резкой критикой правительства. The opposition coalition sharply criticized the government.

**оппозиционная партия** – **opposition party** В результате выборов оппозиционная партия получила больше мест в парламенте. As a result of the elections, the opposition party gained more seats in parliament.

**оппозиция** – **opposition** Представители оппозиции собрались на митинг в центре города. Representatives of the opposition gathered for a rally in the city center.

**основатель** – **founder** Решение основателя партии вызвало широкий резонанс среди членов партии. The founder's decision caused a wide response among party members.

**основывать/основать** – **to found, establish** В 1991 году была основана новая политическая партия. In 1991, a new political party was founded.

**парламентская фракция** – **parliamentary faction** Лидер парламентской фракции выступил с критикой нового закона. The leader of the parliamentary faction criticized the new law.

**партии левого толка** – **left-wing parties** Партии левого толка объединились для участия в выборах. Left-wing parties united to participate in the elections.

**партии правого толка** – **right-wing parties** На конференции выступили представители различных партий правого толка. Representatives of various right-wing parties spoke at the conference.



**партийная дисциплина** – **party discipline** Благодаря строгой партийной дисциплине удалось избежать раскола в рядах партии. Thanks to strict party discipline, a split within the party was avoided.

**партийное руководство** – **party leadership** Новые инициативы партийного руководства были поддержаны большинством участников. The new initiatives of the party leadership were supported by the majority of members.

**партийные агитационные обращения** – **party campaign appeals** В период выборов партийные агитационные обращения звучали на каждом углу. During the election period, party campaign appeals were heard on every corner.

**партийный альянс** – **party alliance** Заключение партийного альянса между двумя крупнейшими партиями изменило политический ландшафт. The formation of a party alliance between the two largest parties changed the political landscape.

**партийный лидер** – **party leader** Партийный лидер выступил с программной речью на съезде. The party leader delivered a keynote speech at the congress.

**партийный раскол** – **party division/split** Партийный раскол привёл к образованию нескольких новых фракций. The party split led to the formation of several new factions.

**партийный съезд** – **party congress** На партийном съезде было принято несколько важных решений. Several important decisions were made at the party congress.

**партия большинства** – **majority party** Партия большинства предложила законопроект о налоговой реформе. The majority party proposed a bill on tax reform.

**Партия зелёных** – **Green Party** Программа Партии зелёных включает меры по борьбе с климатическими изменениями. The Green Party's program includes measures to combat climate change.

**Партия националистов** – **Nationalist Party** Платформа Партии националистов направлена на защиту национальных интересов. The Nationalist Party's platform is aimed at protecting national interests.

**Партия пенсионеров (РППС)** – **Pensioners' Party** Партия пенсионеров (РППС) выступила против повышения пенсионного возраста. The Pensioners' Party (RPPS) opposed raising the retirement age.

**Партия роста – Party of Growth** Партия роста предложила меры для поддержки малого бизнеса. The Party of Growth proposed measures to support small businesses.

**Партия справедливости – Justice Party** Поддержка Партии справедливости увеличилась после введения новых социальных программ. Support for the Justice Party increased after the introduction of new social programs.

**поддерживать/поддержать политическую партию – to support a political party** Многие избиратели решили поддержать эту политическую партию на следующих выборах. Many voters decided to support this political party in the next elections.

**поддержка – support** Поддержка избирателей оказалась решающей для победы партии на выборах. The support of the voters turned out to be decisive for the party's victory in the elections.

**политик – politician** Опытный политик может влиять на международные отношения. An experienced politician can influence international relations.

**политическая борьба – political struggle** Политическая борьба между партиями привела к многочисленным дебатам. The political struggle between the parties led to numerous debates.

**политическая партия – political party** Вчера политическая партия провела митинг в центре города. Yesterday, the political party held a rally in the city center.

**политическая платформа – political platform** Основные положения политической платформы включают реформы здравоохранения и образования. The main points of the political platform include healthcare and education reforms.

**политическая фракция – political faction** Представители политической фракции выступили на конференции с новыми предложениями. Representatives of the political faction spoke at the conference with new proposals.

**политический – political** В последние годы политическая ситуация в стране значительно изменилась. In recent years, the political situation in the country has changed significantly.

**политический активист – political activist** Политический активист организовал кампанию по защите прав человека. The political activist organized a campaign to protect human rights.

**политический кризис** – **political crisis** В результате политического кризиса многие министры подали в отставку. As a result of the political crisis, many ministers resigned.

**политическое влияние** – **political influence** Усиление политического влияния партии привело к изменениям в законодательстве. The increase in the party's political influence led to changes in the legislation.

**политическое заявление** – **political statement** Вчера министр иностранных дел сделал важное политическое заявление. Yesterday, the foreign minister made an important political statement.

**правые силы** – **right forces** Правые силы стремятся усилить своё влияние в парламенте. The right-wing forces are striving to increase their influence in parliament.

**правый (правый фланг)** – **right(-wing)** Представители правого фланга парламента поддержали новые экономические меры. The representatives of the right wing of the parliament supported the new economic measures.

**правящая коалиционная партия** – **ruling coalition party** Лидеры правящей коалиционной партии встретились для обсуждения бюджета. The leaders of the ruling coalition party met to discuss the budget.

**правящий** – **ruling** Правящий режим усилил контроль над средствами массовой информации. The ruling regime tightened control over the media.

**присоединяться/присоединиться** – **to join** Многие молодые люди решили присоединиться к партии зелёных. Many young people decided to join the Green Party.

**программа партии** – **party program** В рамках программы партии были предложены новые социальные инициативы. New social initiatives were proposed within the party's program.

**пропрезидентская фракция** – **pro-presidential faction** Пропрезидентская фракция поддержала инициативу по изменению конституции. The pro-presidential faction supported the initiative to amend the constitution.

**противоположный** – **opposing** Политики высказали противоположные взгляды на внешнюю политику страны. Politicians expressed opposing views on the country's foreign policy.

**противостоять** – **to oppose** Оппозиция готова противостоять правительственным мерам. The opposition is ready to oppose the government measures.

**радикальная фракция** – **radical faction** Радикальная фракция в парламенте требует немедленных реформ. The radical faction in the parliament is demanding immediate reforms.

**раскалываться/расколаться** – **to split** Партия раскололась на несколько мелких группировок. The party split into several small factions.

**Республиканская Партия** – **Republican Party** Республиканская Партия представила своего кандидата на президентские выборы. The Republican Party presented its candidate for the presidential elections.

**руководить/поручивать** – **to lead, head (a party, etc.)** Он успешно руководил партией на протяжении десяти лет. He successfully led the party for ten years.

**руководство** – **leadership** Новое руководство партии объявило о смене курса. The new party leadership announced a change of course.

**собрание партии** – **party meeting** На собрании партии обсудили вопросы внутренней политики. The party meeting discussed issues of internal policy.

**создание партии** – **formation of a party** Создание новой партии стало важным событием в политической жизни страны. The creation of the new party was an important event in the political life of the country.

**соревноваться/посоревноваться** – **to compete** Партии будут соревноваться за голоса избирателей на предстоящих выборах. The parties will compete for voters' support in the upcoming elections.

**социалист** – **socialist** Социалисты предложили реформы, направленные на улучшение условий труда. The socialists proposed reforms aimed at improving working conditions.

**Социалистическая партия** – **Socialist Party** Социалистическая партия одержала победу на региональных выборах. The Socialist Party won the regional elections.

**Справедливая Россия** – **A Just Russia** Члены партии “Справедливая Россия” раскритиковали новый бюджет. Members of the “A Just Russia” party criticized the new budget.

**течение** – **trend, movement** Различные политические течения внутри партии способствуют её развитию. Various political movements within the party contribute to its development.

**участвовать/поучаствовать** – **to participate** В выборах участвовали все зарегистрированные партии. All registered parties participated in the elections.

**учреждать/учредить** – **to found, establish** В прошлом году была учреждена новая политическая партия. A new political party was established last year.

**формировать/сформировать новое правительство** – **to form a new government** После выборов победившая партия приступила к формированию нового правительства. After the elections, the winning party began forming a new government.

**центрист** – **centrist** Центристы выступают за сбалансированный подход к экономическим реформам. Centrists advocate for a balanced approach to economic reforms.

**центристская фракция** – **centrist faction** Центристская фракция предложила компромиссное решение проблемы. The centrist faction proposed a compromise solution to the problem.

**член партии** – **party member** Каждый член партии имеет право голоса на собрании. Every party member has the right to vote at the meeting.

### 1.1.1.1 Mini-Articles

Track 2

#### 1. Внутренние Реформы и Борьба за Власть в Единая Россия

В партии Единая Россия недавно началась внутренняя борьба за власть. Различные партийные фракции выступили с предложениями по внутренним реформам, направленным на укрепление партийной дисциплины. Лидер партии заявил, что реформы необходимы для обеспечения единства, однако внутрипартийные споры продолжаются. Лояльная фракция поддерживает текущие изменения, в то время как радикальная фракция выступает за более серьезные преобразования. Главная оппозиционная партия наблюдает за происходящим, готовясь к возможному политическому кризису.



## 1. Internal Reforms and Power Struggle in United Russia

The United Russia party has recently begun an internal power struggle. Various party factions have proposed internal reforms aimed at strengthening party discipline. The party leader stated that the reforms are necessary to ensure unity, but intra-party disputes continue. The loyal faction supports the current changes, while the radical faction calls for more significant transformations. The main opposition party is observing the situation, preparing for a potential political crisis.

## 2. Коалиционное Правительство и Партийный Альянс в России

После длительных переговоров правящая коалиционная партия и Партия пенсионеров объявили о создании нового коалиционного правительства. Партийный альянс включает в себя несколько партий, включая либеральную партию и консервативную партию. Основная цель альянса — продвигать программу экономических реформ и обеспечить большинство в парламенте. Партии правого толка оказались в меньшинстве и планируют сформировать оппозиционную коалицию для противодействия правящему режиму.

## 2. Coalition Government and Party Alliance in Russia

After lengthy negotiations, the ruling coalition party and the Pensioners' Party announced the formation of a new coalition government. The party alliance includes several parties, including the liberal party and the conservative party. The main goal of the alliance is to advance an economic reform program and secure a majority in parliament. Right-wing parties have found themselves in the minority and are planning to form an opposition coalition to counter the ruling regime.

## 3. Объединённая Оппозиция Против Правящей Партии

На прошлой неделе было объявлено о создании объединённой оппозиции из Коммунистической Партии Российской Федерации (КПРФ), Справедливой России и Либерально-демократической партии России (ЛДПР). Основная цель объединения — противостояние Единой России на ближайших выборах. Лидер фракции КПРФ отметил, что оппозиционная коалиция будет активно бороться за интересы избирателей, представляя левые силы в парламенте. Они также заявили о необходимости новых внутренних реформ в государстве, чтобы обеспечить более справедливое распределение власти.

### **3. United Opposition Against the Ruling Party**

Last week, the creation of a united opposition consisting of the Communist Party of the Russian Federation (CPRF), A Just Russia, and the Liberal Democratic Party of Russia (LDPR) was announced. The main goal of the union is to oppose United Russia in the upcoming elections. The faction leader of the CPRF noted that the opposition coalition will actively fight for the interests of voters, representing the left-wing forces in parliament. They also stated the need for new internal reforms in the state to ensure a fairer distribution of power.

### **4. Партийный Раскол в Демократической Партии**

Недавний партийный съезд Демократической Партии привёл к значительному партийному расколу. Причиной конфликта стали разногласия по поводу вопросов внутри партии и дальнейшего курса развития. Партийное руководство призвало к единству, однако внутренняя критика со стороны ряда членов усиливается. Некоторые члены рассматривают возможность присоединиться к другим политическим движениям или создать новый партийный альянс. Это может привести к ослаблению позиций Демократической партии на следующих выборах.

### **4. Party Split in the Democratic Party**

The recent party congress of the Democratic Party resulted in a significant party split. The cause of the conflict was disagreements over internal party issues and the future direction of development. The party leadership called for unity, but internal criticism from several members is intensifying. Some members are considering joining other political movements or forming a new party alliance. This could weaken the Democratic Party's position in the upcoming elections.

### **5. Создание Партии Националистов**

В ответ на растущее общественное мнение о необходимости защиты национальных интересов, была учреждена новая Партия националистов. Основатель партии заявил, что их главная цель — продвижение национального движения и противостояние влиянию либеральных и левых сил в государстве. Пропрезидентская фракция выразила осторожную поддержку новому движению, однако многие политики считают, что это может усилить политическую борьбу в стране и привести к новому политическому кризису.

# Unit 2

## Crime

**Crime** is an intricate and multifaceted aspect of society that pervades all cultures and nations, affecting individuals and communities on both personal and systemic levels. This unit aims to provide an overview of crime-related vocabulary in Russian. By delving into the lexicon of various types of crimes, it offers a unique opportunity to understand how criminal events are reported and discussed in Russian media, from both linguistic and sociocultural perspectives.

We begin this exploration with **Violent Crime**, and it is here that we need to note a significant disclaimer. This section contains discussions and vocabulary pertaining to murder, rape, child abuse, and similar violent crimes. Such content may be disturbing or triggering for some readers, so please proceed with discretion.

From there, we expand our focus to **Property Crimes**, which includes stealing, fraud, vandalism, and arson, diving into the language used to describe these criminal activities in Russian media.

The unit concludes with **Drug-Related Crimes**, where we explore the language used in Russian media to discuss drug possession and usage, drug manufacturing, dealing, trafficking, and even driving under the influence.

As you journey through the unit, it's important to note that the boundaries in the usage of certain terms in Russian, especially within the 'Theft and Robbery' section, can be somewhat fluid. Some terms might appear interchangeable, with subtle or even no practical differences in meaning. The choice of one term over another can often boil down to personal preference or the stylistic approach of the journalist or media outlet. While understanding these nuances is part of the learning process, it's also important to not get too caught up in these distinctions. As you become more comfortable and fluent in media Russian, you'll naturally develop a feel for which term to use in a given context.

As challenging as some of these topics might be, understanding the language used around them is vital for gaining a nuanced understanding of Russian media discourse and the cultural, societal, and legal dynamics that shape it.

## 2.1 Violent Crime

Track 25

**нападение** – **assault** Нападение произошло поздно вечером, когда жертва возвращалась домой. The assault occurred late at night when the victim was returning home.

**обстоятельства преступления** – **circumstances of the crime** Обстоятельства преступления остаются неясными, и следователи продолжают работать над раскрытием дела. The circumstances of the crime remain unclear, and investigators are continuing to work on solving the case.

**ордер на арест** – **arrest warrant** Суд выдал ордер на арест подозреваемого в убийстве. The court issued an arrest warrant for the murder suspect.

**преступление из ненависти** – **hate crime** Убийство было классифицировано как преступление из ненависти, поскольку оно было направлено против представителей меньшинства. The murder was classified as a hate crime because it targeted members of a minority group.

**следственное дело** – **investigation file** Следственное дело по факту убийства остаётся открытым, пока все доказательства не будут собраны. The murder investigation remains open until all the evidence is gathered.

### 2.1.1 Murder and Homicide

Track 26

**аутопсия** – **autopsy** Аутопсия показала, что причиной смерти стало удушение. The autopsy revealed that the cause of death was suffocation.

**баллистическая экспертиза** – **ballistic analysis** Баллистическая экспертиза подтвердила, что найденная пуля была выпущена из оружия подозреваемого. The ballistic examination confirmed that the bullet found was fired from the suspect's weapon.

**возбудить/возбудить уголовное дело** – **to initiate a criminal case** Полиция возбудила уголовное дело по факту двойного убийства, совершённого в центре города. The police initiated a criminal case regarding the double murder committed in the city center.

### 2.1.1.3 Conversation About a Crime

Track 29

**Алексей:** Привет, Игорь! Ты слышал о том жутком убийстве, которое произошло на Невском?

**Игорь:** Привет, Лёша! Да, я как раз читал об этом сегодня утром. Кажется, это было преднамеренное убийство, если я не ошибаюсь. Говорят, нашли орудие убийства прямо на месте преступления.

**Алексей:** Да, я тоже об этом слышал. Убийство произошло в квартире, и полиция обнаружила следы крови по всему полу. Жертва, кажется, получила смертельную рану в грудь.

**Игорь:** Вот это да... И что, есть какие-то подозреваемые?

**Алексей:** Пока ничего конкретного не говорят. Но вроде бы полиция уже начала уголовное расследование и собирает доказательства вины. Жертва, говорят, часто ссорился с соседями, возможно, это убийство из мести.

**Игорь:** Интересно, какие улики они нашли. Наверняка проводят судебную экспертизу и анализируют отпечатки пальцев. И, наверное, ещё будут делать баллистическую экспертизу, если оружие действительно было огнестрельным.

**Алексей:** Да, всё возможно. Это, конечно, жуткая история. Особенно если это окажется убийство на почве ревности или что-то в этом роде. Такие преступления всегда кажутся особенно трагичными.

**Игорь:** Точно. Надеюсь, полиция быстро разберётся и поймаёт убийцу. Мне кажется, такие случаи становятся всё более частыми, особенно в больших городах.

**Алексей:** К сожалению, да. Ну, будем надеяться, что правосудие восторжествует и виновного привлекут к ответственности.

**Игорь:** Абсолютно согласен. Главное, чтобы больше никто не пострадал.



**Alexey:** Hi, Igor! Did you hear about that horrible murder that happened on Nevsky?

**Igor:** Hey, Lyosha! Yeah, I just read about it this morning. It seems like it was a premeditated murder, if I'm not mistaken. They say they found the murder weapon right at the crime scene.

**Alexey:** Yeah, I heard that too. The murder happened in an apartment, and the police found blood traces all over the floor. The victim apparently had a fatal wound to the chest.

**Igor:** Wow... Do they have any suspects?

**Alexey:** Nothing specific yet. But it seems the police have already started a criminal investigation and are gathering evidence of guilt. They say the victim often quarreled with his neighbors, so it could be a revenge murder.

**Igor:** I wonder what evidence they found. They're probably doing a forensic examination and analyzing fingerprints. And they'll likely conduct a ballistic analysis too, if the weapon was indeed a firearm.

**Alexey:** Yeah, that's possible. It's a creepy story, especially if it turns out to be a jealousy-driven murder or something like that. Crimes like that always seem especially tragic.

**Igor:** Definitely. I hope the police figure it out quickly and catch the killer. It seems like cases like this are becoming more frequent, especially in big cities.

**Alexey:** Unfortunately, yeah. Well, let's hope justice is served and the guilty party is brought to justice.

**Igor:** Absolutely. The most important thing is that no one else gets hurt.

## 2.1.2 Assault and Domestic Violence

Track 30

**агрессия** – **aggression** Агрессия со стороны партнёра часто является первым признаком домашнего насилия. Aggression from a partner is often the first sign of domestic violence.

**анонимное сообщение** – **anonymous report** Жертва отправила анонимное сообщение в полицию, чтобы сообщить о нападении. The victim sent an anonymous tip to the police to report the assault.

**атака** – **attack** Атака произошла на улице поздно вечером, когда потерпевший возвращался домой. The attack occurred on the street late at night as the victim was returning home.

# Unit 3

## Arts and Entertainment

The arts are expressive reflections of a society, portraying its values, history, and hopes. In the media, they're discussed and explored extensively, and understanding the language that frames these discussions is vital for engaging with the richness of the Russian cultural landscape.

In this unit, we traverse the wide spectrum of **Arts and Entertainment**, diving into two broad sections: Performing Arts, and Visual Arts. Each section is designed to familiarize you with the varied terminologies used to describe, critique, and appreciate these forms of expression.

The first section, **Performing Arts**, starts with the world of Theater and Drama. Here, we'll discover vocabulary linked with stage productions and theatrical performances. Next, we move to the rhythm of Music and Dance, exploring terms that describe different styles, instruments, and dance forms. We conclude this section with Film and Television, immersing ourselves in the rich lexicon associated with cinematic arts and broadcasting. It's important to note that certain vocabulary is applicable to both 'Theater and Drama' and 'Film and Television.' To avoid repetition, most terms are presented in one subsection or the other, but remember that their usage can extend across both areas.

Transitioning from the stage to the canvas, the second section focuses on **Visual Arts**. We'll begin by exploring the language of Painting and Sculpture, followed by Graphic Design, introducing you to the terms that define these powerful mediums of visual communication. We then turn our gaze towards the grandeur of Architecture, understanding the words that describe the aesthetic and functional aspects of buildings and structures. We conclude this section, and the unit, with Fashion, exploring the language that describes styles, trends, and the people behind them.

By the end of this unit, you'll have expanded your vocabulary to include a colorful palette of terms related to Arts and Entertainment. These new words and phrases will enable you to understand, and even participate in, vibrant discussions about culture in Russian media.

## 3.1 Performing Arts

### 3.1.1 Theater and Drama

Track **55**

**автобиографическая пьеса** – **autobiographical play** Автобиографическая пьеса рассказала историю жизни драматурга, включая его личные переживания и трудности. The autobiographical play told the story of the playwright's life, including his personal experiences and struggles.

**акт** – **act** Первый акт пьесы завершился на драматической ноте, оставив зрителей в напряжении. The first act of the play ended on a dramatic note, leaving the audience in suspense.

**актёр** – **actor** Актёр исполнил свою роль с такой эмоциональной глубиной, что зрители были тронуты до слёз. The actor performed his role with such emotional depth that the audience was moved to tears.

**актёрская игра** – **acting performance** Актёрская игра в этом спектакле была высоко оценена критиками за её правдоподобность и искренность. The acting in this play was highly praised by critics for its authenticity and sincerity.

**актёрское мастерство** – **acting** Актёрское мастерство студента впечатлило преподавателей, и он получил главную роль в предстоящей постановке. The student's acting skills impressed the instructors, and he was given the lead role in the upcoming production.

**актриса** – **actress** Актриса не смогла убедительно сыграть свою роль; её игра выглядела однообразной и лишённой эмоций, что сильно испортило впечатление от спектакля. The actress failed to convincingly portray her role; her performance was monotonous and lacked emotion, which greatly detracted from the play.

**антракт** – **intermission** Во время антракта зрители вышли в фойе, чтобы обсудить увиденное и выпить кофе. During the intermission, the audience went to the lobby to discuss the performance and have a coffee.

**аплодисменты** – **applause** После завершения спектакля зал разразился громкими аплодисментами, выражая восхищение актёрами. After the performance ended, the audience erupted in loud applause, expressing their admiration for the actors.

выпущен несколько недель назад и уже собрал миллионы просмотров, подтверждая высокие ожидания от этой постановки.

## 5. Musical “Magic on Broadway” Hits Theaters

This month, the long-awaited musical *Magic on Broadway* is hitting theaters. The film promises to be a hit thanks to its stunning choreography, vibrant costumes, and incredible soundtrack. The actors and actresses not only demonstrated brilliant acting but also showcased their excellent vocal abilities. The film’s director, who has already received several awards for his work, created true magic on the screen. The film’s trailer was released a few weeks ago and has already garnered millions of views, confirming the high expectations for this production.

### 3.1.3.2 Interview with a Director

Track 64

#### Интервью с Режиссёром Иваном Смирновым

**Интервьюер:** Здравствуйте, Иван! Спасибо, что согласились на интервью. Ваш новый фильм «Тени прошлого» уже стал хитом в кинотеатрах. Расскажите, как возникла идея этого фильма?

«Искусство кино — это возможность рассказать историю, которая остаётся с людьми навсегда.»

“

– Иван Смирнов

**Иван Смирнов:** Здравствуйте, спасибо за приглашение! Идея фильма родилась из моего давнего интереса к историческим событиям, которые оставили след в судьбах людей. Я хотел создать исторический фильм, который не только расскажет о прошлом, но и заставит зрителей задуматься о настоящем. В основе сюжета лежит реальная история, но мы добавили элементы драмы и триллера, чтобы сделать её более захватывающей для широкой аудитории.

**Интервьюер:** Фильм действительно получился очень атмосферным. Как вам удалось создать такую впечатляющую картину?

**Иван Смирнов:** Это заслуга всей съёмочной группы. Мы тщательно подошли к выбору декораций и костюмов, чтобы максимально точно передать эпоху. Большое внимание уделили операторской работе — наши кинематографисты использовали несколько инновационных техник, чтобы

создать ощущение присутствия в кадре. Мы также много работали над спецэффектами и графикой, чтобы усилить драматический эффект.

**Интервьюер:** В фильме снимаются известные актёры и актрисы. Как проходил процесс кастинга?

**Иван Смирнов:** Мы провели долгий и тщательный кастинг. Для меня было важно, чтобы актёры не только обладали талантом, но и могли полностью погрузиться в свои роли. Главную роль исполнил Александр Петров, и я могу сказать, что его актёрская игра превзошла все мои ожидания. Он прекрасно передал внутренний конфликт своего персонажа.

**Интервьюер:** Фильм уже получил несколько наград на международных кинофестивалях. Как вы оцениваете критическое восприятие?

**Иван Смирнов:** Я очень рад, что фильм получил признание как у критиков, так и у зрителей. Каждая награда — это большая честь для всей команды. Однако для меня важнее всего то, что история, которую мы рассказали, нашла отклик в сердцах людей. Это и есть главная цель киноискусства — привлечь внимание зрителей и заставить их задуматься.

**Интервьюер:** Как вы видите будущее кино? Над чем вы сейчас работаете?

**Иван Смирнов:** Я считаю, что будущее кино — это сочетание традиций и инноваций. Мы должны уважать основы кинематографа, но при этом не бояться экспериментировать с новыми технологиями и формами повествования. Сейчас я работаю над новым проектом — это будет фантастика, где мы планируем использовать самые передовые технологии в области спецэффектов и анимации.

**Интервьюер:** Звучит интригующе! Спасибо вам за интересное интервью. Желаем вам удачи в работе над новым проектом.

**Иван Смирнов:** Спасибо! Было приятно пообщаться. Надеюсь, мой новый фильм понравится зрителям.



## Interview with Director Ivan Smirnov

**Interviewer:** Hello, Ivan! Thank you for agreeing to this interview. Your new film *Shadows of the Past* has already become a hit in theaters. Can you tell us how the idea for this film came about?

**Ivan Smirnov:** Hello, thank you for having me! The idea for the film came from my long-standing interest in historical events that have left a mark on people's lives. I wanted to create a historical film that not only tells a story from the past but also makes viewers think about the present. The plot is based on a real story, but we added elements of drama and thriller to make it more engaging for a wider audience.

**Interviewer:** The film indeed turned out to be very atmospheric. How did you manage to create such an impressive visual experience?

**Ivan Smirnov:** It's the achievement of the entire film crew. We carefully selected the sets and costumes to accurately convey the era. Great attention was paid to the cinematography—our cinematographers used several innovative techniques to create a sense of presence in the frame. We also worked a lot on special effects and graphics to enhance the dramatic effect.

**Interviewer:** The film features well-known actors and actresses. How did the casting process go?

**Ivan Smirnov:** We conducted a long and thorough casting process. It was important to me that the actors not only had talent but could fully immerse themselves in their roles. The lead role was played by Alexander Petrov, and I can say that his acting exceeded all my expectations. He brilliantly conveyed the inner conflict of his character.

**Interviewer:** The film has already won several awards at international film festivals. How do you assess the critical reception?

**Ivan Smirnov:** I am very happy that the film has been recognized by both critics and audiences. Every award is a great honor for the entire team. However, what matters most to me is that the story we told resonated with people's hearts. This is the main goal of cinema—to capture the audience's attention and make them think.

**Interviewer:** How do you see the future of cinema? What are you working on now?

**Ivan Smirnov:** I believe the future of cinema is in combining tradition with innovation. We must respect the foundations of cinema while not being afraid to experiment with new technologies and storytelling forms. I am currently working on a new project—it will be

*"The art of cinema is the opportunity to tell a story that stays with people forever."*

– Ivan Smirnov

“

a science fiction film where we plan to use the most advanced technologies in special effects and animation.

**Interviewer:** That sounds intriguing! Thank you for the interesting interview. We wish you the best of luck with your new project.

**Ivan Smirnov:** Thank you! It was a pleasure to talk. I hope my new film will be enjoyed by the audience.

## 3.2 Visual Arts

### 3.2.1 Painting, Sculpture, and Photography

Track 65

**абстракционізм – abstract art** Абстракціонізм стремілся уйти от реалистических изображений, фокусируясь на цвете, форме и линии как на средствах выражения. Abstract art aimed to move away from realistic depictions, focusing on color, shape, and line as means of expression.

**акварель – watercolor** Акварельные краски растворяются в воде и используются для создания мягких, прозрачных изображений. Watercolors dissolve in water and are used to create soft, transparent images.

**акриловая краска – acrylic paint** Художник использовал акриловые краски, чтобы достичь яркости и насыщенности цвета на полотне. The artist used acrylic paint to achieve brightness and color saturation on the canvas.

**анализировать/проанализировать композицию – to analyze composition** Искусствовед анализировал композицию картины, обращая внимание на баланс и симметрию элементов. The art historian analyzed the painting's composition, focusing on the balance and symmetry of its elements.

**арт-инсталляция – art installation** Арт-инсталляция на выставке привлекала внимание своей необычностью и интерактивностью. The art installation at the exhibition attracted attention with its originality and interactivity.

**арт-объект – art object** Арт-объект, выставленный в галерее, вызвал оживлённые обсуждения среди посетителей из-за своей необычной формы. The art object displayed in the gallery sparked lively discussions among visitors due to its unusual shape.